# 隣人の日・共創

となりは何を 描く人<del>ど</del>?

## ワークショップ

Neighbor's Day=Co-Creation Workshop

"Tonari wa nani wo / kaku hito zo?"
(What does my neighbor draw, I wonder?)



みんなの力で 思いもよらない 1枚の絵を描こう!

Let's make an unexpected picture with everyone's help!

年齢、国籍、障害の 有無など垣根を超え て、多様な方々が出 会い、創作を行う場 です。

It is a place for diverse people to meet and create, transcending barriers such as age, nationality, and disability.

## ワークショップ 「リレー絵画」

"Relay painting" Workshop

2025

2/1<sup>s</sup>.2/8<sup>s</sup>

10:00-12:00 (OPEN 9:30)

会場:アカデミー文京「アトリエ」 (文京シビックセンター内 地下1階)

Venue : Academy Bunkyo "Atelier" (Bunkyo Civic Center B1F)

## ワークショップ 「リレー絵画」 成果展(巡回)

Achievement exhibition of "Relay painting" workshop (Traveling)

● 第1会場 First Venue 2025

2/23┆-2/24♡

13:00-21:00 10:00-18:00

不忍通りふれあい館 1F展示コーナー

● 第2会場 Second Venue 2025

2/251-2/26

13:00-21:00 10:00-18:00

「ギャラリーシビック 1B」 (文京シビックセンター内 1階)

主催:隣人の日・共創ワークショップ

Neighbor's Day=Co-Creation Workshop

#### ワークショップ「リレー絵画」 "Relay painting" Workshop

#### 4人1組でそれぞれの個性を生かしながら、 1人では描けない1枚を描こう!

Let's make a picture that can't be painted by one person, while making the most of each individuality in a group of four!

### 【日時 | Dates and Hours 】 \*\*いずれかの日程を選択 \*\*Choice one of the dates

- ① 2025.2.1(土) 10:00-12:00 (開場 9:30)
- (2) **2025.2.8(土) 10:00-12:00** (開場 9:30)
- ① Saturday, 1 February 2025 10:00-12:00 (OPEN 9:30)
- ② Saturday, 8 February 2025 10:00-12:00 (OPEN 9:30)

#### [対象 | Eligible person]

小学生以上(1名から申込可能)

elementary school students and above (Application possible from 1 person)

#### [参加費 | Participation fee ]

無料 | free

#### [ 会場 | Venue ] A

アカデミー文京「アトリエ」 (文京シビックセンター内 地下1階)

〒112-0003 東京都文京区春日 1-16-21 文京シビックセンター 地下1階

Academy Bunkyo "Atelier" (Bunkyo Civic Center B1F) Bunkyo Civic Center B1F, 1-16-21 Kasuga, Bunkyo-ku, Tokyo 112-0003

#### 【お申込み方法 | How to Apply】

下記メールアドレス宛に、件名を「共創ワークショップ 申込」とし、下記情報をお送り下さい(実施日の前日 13 時まで受付)。

〈送付情報〉(1) 氏名(2) 電話番号(3) 参加希望日(2/1 or 2/8) (4) 年齢 (5) 配慮してほしいこと/介助者・保 護者・見学希望者等がいれば人数等

※お預かりした個人情報は、本イベントに関する業務(お申し込みの受付事 務および参加の連絡、今後の企画検討) のみに利用します。

Please send the following information to the following e-mail address, with the subject line "Application for Co-Creation Workshop" (Applications will be accepted until 13:00 p.m. one day before the workshop date).

(Sending Information) (1)full name (2)phone number (3)preferred date of Participation (2/1 or 2/8) (4)age (5)Things to consider / Number of caregivers, guardians and visitors, etc.

\*The personal information we receive will be used only for operations related to this event (administrative work related to the acceptance of applications, communication of participation, and consideration of future plans).

#### kyosows@gmail.com

#### [ 留意事項 | Points to note ]

ワークショップで制作された絵は、下記の成果展で展示されます。 成果展の会期終了後にご希望の参加者にお渡しいたします。

The pictures created in the workshop will be exhibited at the following achievement exhibition. They will also be given to participants who wish to receive them after the achievement exhibition.

#### ワークショップ[リレー絵画]成果展(巡回)

Achievement exhibitions of "Relay painting" workshop (Traveling)

#### [第1会期·会場 | 1st Dates · Venue] B

2025.2.23(日) 13:00-21:00 2.24(月・祝) 10:00-18:00

不忍通りふれあい館 1F展示コーナー 〒113-0031 東京都文京区根津 2-20-7

Sunday, 23 February 2025 13:00-21:00 Monday, 24 February 2025 10:00-18:00

Shinobazu-dori Fureai Hall (Community Center) 1F Exhibition corner / 2-20-7 Nezu, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0031

#### 

2025.2.25(火) 13:00-21:00 2.26(水) 10:00-18:00

ギャラリーシビック 1B (文京シビックセンター内 1階)

〒112-0003 東京都文京区春日 1-16-21 文京シビックセンター1階

Tuesday, 25 February 2025 13:00-21:00 Wednesday, 26 February 2025 10:00-18:00

"Gallery Civic 1B" (Bunkyo Civic Center 1F) Bunkyo Civic Center B1F, 1-16-21 Kasuga, Bunkyo-ku, Tokyo 112-0003

#### [ 主催 | Organizer ]

隣人の日・共創ワークショップ Neighbor's Day=Co-Creation Workshop

[お問合せ | Inquiry] kyosows@gmail.com

https://kyosows.jpn.org/

(O) kyosows





Website

Instagram

「隣人の日・共創ワークショップ」 は、文化・芸術的活動において 年齢・性別・国籍・障がいの有 無等に関わらず人と人とが出会 い、共創(協奏)する機会を作 ることを目的とする団体です。

"Neighbor's Day=Co-Creation Workshop" is an organization that aims to create opportunities for people to meet and co-create (collaborate) in cultural and artistic activities regardless of age, gender, nationality, or disability.

#### 交通 | Access

#### 不忍通りふれあい館

Shinobazu-dori Fureai Hall 📵 (Community Center)



〈東京メトロ〉千代田線「根 津」駅より徒歩約2分、「千 駄木」駅より徒歩 10 分 〈都バス〉上60、上26、 上 58 系統「根津駅前」よ り徒歩2~4分

<Tokvo Metro> Approx. 2 min. walk from "Nezu" station on the Chiyoda Line, 10 min. walk from " Sendagi " station

<To-metro Bus> 2-4 min. walk from " Nezu Ekimae" on routes U60, U26, U58

## 文京シビックセンター 東京メトロ後楽園駅・丸ノ内



線 (4a·5 番出口) /南北線 Bunkyo Civic Center (A) (5 番出口) 徒歩 1 分/都営地 下鉄春日駅三田線・大江戸線 「対替日駅三田線・人江戸線 (文京シビックセンター連絡 口) 徒歩 1 分/ JR 総武線水 道橋駅(東口)徒歩9分

Tokyo Metro Koraku Station. Marunouchi Line (Exit 4a and 5), Namboku Line (Exit 5) 1

1 minute walking from Tokyo municipal subway Kasuga station, Mita line and Oedo Line (Bunkyo Civic Center connection point)

9 minutes walking from JR Sobu Line Suidoubashi station (east entrance)